

en 1/4 d'heure

je fais avec JEL

des confitures de conservation parfaite!

Ces confitures et gelées de conservation parfaite, savez-vous en combien de temps on les réussit ? En un quart-d'heure, pas une minute de plus ! Avec "JEL", en effet, 2 minutes d'ébullition suffisent... A ce moment, vous retirez la bassine du feu, vous ajoutez "JEL", vous mettez en pots, c'est tout.

"JEL", pectine à l'état naturel liquide, garantie pur fruit, a assuré la "prise" de la confiture, évitant ainsi une cuisson prolongée. En outre, avec "JEL", la confiture n'ayant pas "réduit" est moins sucrée, tout le jus parfumé des fruits est conservé et, de ce fait, vous obtenez 2 fois plus de pots de confitures pour la même quantité de fruits.

Rapidité, économie, réussite assurée, conservation parfaite, autant de raisons pour faire au plus tôt, Madame, l'essai de "JEL".

"JEL" GARANTIT LA RÉUSSITE

"Depuis 1932, nous avons utilisé JEL, avec ma sœur, pour nos confitures et gelées; nous avons des pots de 3, 4 et 5 ans. Jamais de moisissure, ni de cristallisation."

Abbé J.P. DELMAS, 8-ÉMY-DE-PROVENCE (S.-du-N.)

JEL GARANTIT la réussite des confitures et gelées préparées selon les recettes fournies avec chaque flacon. JEL S'ENGAGE à rembourser en cas de non réussite le prix des confitures reconnues manquées. Aucun risque d'ailleurs, car les recettes JEL sont infallibles!

A la Radio, écoutez *Jel-Symphonie*

une délicieuse nouveauté musicale!

60 recettes avec chaque flacon.

SAVON DE TOILETTE LUX

TOUJOURS

1fr 75

le pain

HOTELS ET MAISONS RECOMMANDÉES

SAINT-NECTAIRE
HOTEL DES BAINS ROMAINS
Etablissement Thermal dans l'Hôtel. Parc privé - Sa cuisine soignée. - Ses régimes contrôlés. - 100 chamb. - 50 salles bains. (145)

PLAGES FRANÇAISES
MALO-BAINS
Grand Hôtel de la Plage Pl. du Bureau. Tél. 193
Vue sur mer - Tout confort. Pension 35 fr. Chambre 15 fr. (162)

STELLA-PLAGE
PLACEMENT OR
STELLA-PLAGE (P.-de-C.)
SON SABLE FIN - SA FORÊT SUPERBE
MISE EN VENTE de SUPERBES TERRAINS BOISÉS
Eau, Electricité. Conditions très avantageuses.
Grandes facilités de paiement
Ecr. ou s'ad. Louis SAPIN, STELLA-PLAGE (P.-de-C.) (146)

PLAGES BELGES
OOSTDUINKERKE
LA PLAGE DES FAMILLES
Hôtels confortables. Villas Appartements meublés. Prix raisonnables. Bains gratuits. Toutes facilités de communication.
Renseign. : Prèsid. Syndicat Français d'Océanographie (16)

LA FIN DES CORS

et des maux de pieds-pour toujours...

FAITES CET ESSAI DE 3 JOURS

Vous ne pouvez que valoir les résultats. Si tous vos maux de pieds ne disparaissent pas grâce aux Saltrates Rodell, votre argent vous sera entièrement remboursé sans discussion. Jamais offre aussi précieuse n'a été faite à ceux qui souffrent de maux de pieds.

Vous ne pouvez que valoir les résultats. Si tous vos maux de pieds ne disparaissent pas grâce aux Saltrates Rodell, votre argent vous sera entièrement remboursé sans discussion. Jamais offre aussi précieuse n'a été faite à ceux qui souffrent de maux de pieds.

Une manifestation monstre 100 heures de défilé



C'est ce qu'on verrait s'il prenait fantaisie aux 2.000.000 gagnants de se diriger tous ensemble vers le Pavillon de Flore, après le tirage d'une seule tranche de la

LOTERIE NATIONALE

Tentez donc votre chance!

Tissus Coton d'Alsace - Soieries - Nouveautés
UNIS et IMPRIMÉS - Au Mètre - en Solde - au Poids
pour REVENDEURS CONFECTIIONNEURS MAGASINS
DELANNAY-ZIEGELMEYER, 86, rue de la Gare, ROUBAIX
MAISON ALSACIENNE - STOCK PERMANENT - Tél. 300.10

ASSUREZ-VOUS EN TOUTE CONFIANCE à

Omer BAAS

représentant de la CAISSE D'ASSURANCES MUTUELLES et du CONSERVATEUR. - Nombres références. 5, Grand'Place, S. - ROUBAIX (Tél. 385.89) - 32085

Garçon Boucher
sérieux, un peu au courant.
R. N. B. Jnal. 13812d

SERRURIERS
1/3 courtes demandes. Oppenheim, 28, r. Sébastopol, R. d.

Pointe - Tapissier
Artisan sérieux. Prévost, adresse au journal. 72027d

Boucherie - Charcut.
demande Caron le 17 au 10 rue de Romilly, Tg. 72031d

Animaux divers
Voitures

RECOMPENSE à qui fera retrouver grand chien boursier noir perdu semaine dernière. 107, r. Claude-Bernard, Tg. d.

OCASION
Pousion Umic, 1.200 kgs, 12 CV. Bas prix et très bon état. AGENCE CHENARD, 34, rue de la Poterne, R. d.

Particuliers qui désirez vendre votre Voiture au prix de votre choix, écrivez-nous init. O.D.T. Jnl. 1385d

SUIS ACHETEUR
toutes voitures Chénard d'occasion. Pains offerts. AGENCE CHENARD, 34, rue de la Poterne, R. d.

ROCHET 3 T. 5
ben. moteur Pilot, neuf, bon prix, 100 boul. Victor-Hugo, à Lille. 9105d

Radiateurs Autos
séparat., échange Standard détartrage, dégraisage devant client. Dev. sans engagement. R. VERMIER, succ. VAN WASSERBUCK, 208, rue de Valenciennes, à Valenciennes (187)

JE RECHERCHE
bureaux, machines à écrire, dictionnaires, bibliothèques. R. L. O. L. K. Journal, 91087d

Landau pour enfant
état neuf, à vendre. Prendre adresse au Journal. 91085d

Recherche occasion
machine à coudre rotative et moteur. 87, rue de l'Éminette, Tourcoing. 72033d

TONDEUSES DE GAZON
à mains, à poney et à moteur

Outils de Jardinage Insecticides - Engrais

APFUTAGE REPARATIONS

BONNETERIE
Bonne coupeuse et révérende et indémodable sachant créer modèles. Berthe N.E.Z. Jnl. d.

Bonne à tout faire
bonne coupeuse et révérende et indémodable sachant créer modèles. Berthe N.E.Z. Jnl. d.

MUSIQUE

Accord de PIANOS
G. LECLEERCQ, maître artisan us-prémier de la maison Bécassat-Joyeux, 638, rue de Lannoy (Tél. 373.20). R. d. 91012d

FONCTIONNAIRE
acheteur comptant voiture 10 CV bon état. Berthe N.E.Z. Jnl. d. 91012d

Recherche Camion
3 tonnes, benne ou chassis. Berthe N.E.Z. Jnl. d. 91015d

ACHÈTE COMPTANT
costumes hommes, musiciens, linges, chaussures et tous objets. ACHILLE, 28, rue Magenta, Roubaix. 12801

Bonne Nourrice
est recherchée Roubaix pour enfant de 18 mois. Berthe N.E.Z. Jnl. d. 91093d

LOUAGE - DUBRUN FAUT
54-56, Rue de Lille ROUBAIX (T. 312.37)

A VENDRE
3 chaises chêne, table chêne sculptée, 3 allonges, sellette 675 fr., un fauteuil 50 fr. une mandoline 50 fr. - Prendre adresse au Journal. 13823d

Extincteurs d'incendie
d'occasion tous modèles, suis acheteur. Indiquer marque, prix, quantité sur initiales Y. Z. N. au Jnl. 91073d

ENSEIGNEMENT

INSTITUTRICE
maîtresse, munie du B. S. ou B. E. est demandée pour octobre. Ecr. O.A.A. au Jnl. 91083d

PICK-UP
bon état à vendre bas prix. 54 d'acier rue de l'Alouette, 36, à Roubaix. 12792d

À VENDRE
OUTILAGE DE GARAGE
Pédales et chariot roulant. Eau spéciale pour pont arrière, banc spécial pour moteur. Presse pour enlever pignon. Couteau spécial pour enlever les moteurs du chassis Archange. Roue spéciale pour camion et tombereau. Toque soignée pour remorque; moteur pour P.T. Pond; arbre et courroie camion. Prix spéciaux. 85 et 84, rue de Roubaix, Tourcoing. 32009

AVIS DIVERS

Canot et accessoires
partiel état à vendre. 84, rue de Valenciennes, Roubaix.

OR et ARGENT
Vendez chez moi vos vieux bijoux et petites monnaies. Je vous en offre le meilleur prix. Adresse au Journal.

OR et ARGENT
Vendez chez moi vos vieux bijoux et petites monnaies. Je vous en offre le meilleur prix. Adresse au Journal.

JEUNE BONNE
NET. DEMANDE
Adresse au Journal. 13809d

SERVANTE
d'âge mûr est demandée par dame seule. - Prendre adresse au Journal. 13797d

DEPANNAGES
Postes toutes marques. Agence générale. DESMET-RADIO, 145, 146, 147, rue de Valenciennes, TOURCOING: 4, place de la République. 32048

REPARATIONS
Travail soigné et garanti. Prix modérés. De Boyel, 128, Od' Rue, R. d. 31044

AVIS DIVERS

Canot et accessoires
partiel état à vendre. 84, rue de Valenciennes, Roubaix.

OR et ARGENT
Vendez chez moi vos vieux bijoux et petites monnaies. Je vous en offre le meilleur prix. Adresse au Journal.

OR et ARGENT
Vendez chez moi vos vieux bijoux et petites monnaies. Je vous en offre le meilleur prix. Adresse au Journal.

Mlle C. de St-Amour
Peinture et Dessin. Travaux d'art. Cours et leçons particulières. Rue Nivelle, 161, à LILLE. Réception le mercredi. 72734

Perdu roue d'auto
complète 12x45, de Mouvaux à Brouques. Rappeler: René Lefranc, rue St-Paul, Mouvaux.

Renault Celta 1938
Département, 4.500 km.

Renault Prima 1937
Gabrielet décapotable état neuf, 14.000 km. Voitures garanties 6 mois.

AGENCE RENAULT
23, rue de Dunkerque, 23 TOURCOING. 32048

AVIS DIVERS

Canot et accessoires
partiel état à vendre. 84, rue de Valenciennes, Roubaix.

AVIS DIVERS

Canot et accessoires
partiel état à vendre. 84, rue de Valenciennes, Roubaix.

OR et ARGENT
Vendez chez moi vos vieux bijoux et petites monnaies. Je vous en offre le meilleur prix. Adresse au Journal.

OR et ARGENT
Vendez chez moi vos vieux bijoux et petites monnaies. Je vous en offre le meilleur prix. Adresse au Journal.

MATÉRIEL INDUSTRIEL

Matériel Textile
divers, pièces de rechange. Adresse au Journal.

PONT ROULANT
à cabine de 12 tonnes, portée 6 m. 20' pont roulant de 3 tonnes, portée 6 m. 50.

De Junné et Cie
Matériel industriel d'occasion. Voir sites. 84, Montcaumon, 83 ROUBAIX (Tél. 359.45) d

DEPANNAGES
Postes toutes marques. Agence générale. DESMET-RADIO, 145, 146, 147, rue de Valenciennes, TOURCOING: 4, place de la République. 32048

REPARATIONS
Travail soigné et garanti. Prix modérés. De Boyel, 128, Od' Rue, R. d. 31044

AVIS DIVERS

Canot et accessoires
partiel état à vendre. 84, rue de Valenciennes, Roubaix.

OR et ARGENT
Vendez chez moi vos vieux bijoux et petites monnaies. Je vous en offre le meilleur prix. Adresse au Journal.

OR et ARGENT
Vendez chez moi vos vieux bijoux et petites monnaies. Je vous en offre le meilleur prix. Adresse au Journal.

CADEAUX POUR FÊTES
STILES GRAVES au nom de client, depuis 12 fr. OMBRES - BÈLES À CALCULS - Toutes réparations. Soutiers fourreurs et garnisseurs. Architectes. Louis VIAL, 61, RUE DE L'ÉTOILE, Roubaix. 3223d

Perdu roue d'auto
complète 12x45, de Mouvaux à Brouques. Rappeler: René Lefranc, rue St-Paul, Mouvaux.

Renault Celta 1938
Département, 4.500 km.

Renault Prima 1937
Gabrielet décapotable état neuf, 14.000 km. Voitures garanties 6 mois.

AGENCE RENAULT
23, rue de Dunkerque, 23 TOURCOING. 32048

AVIS DIVERS

Canot et accessoires
partiel état à vendre. 84, rue de Valenciennes, Roubaix.

AVIS DIVERS

Canot et accessoires
partiel état à vendre. 84, rue de Valenciennes, Roubaix.

OR et ARGENT
Vendez chez moi vos vieux bijoux et petites monnaies. Je vous en offre le meilleur prix. Adresse au Journal.

OR et ARGENT
Vendez chez moi vos vieux bijoux et petites monnaies. Je vous en offre le meilleur prix. Adresse au Journal.

PAGEOL
sert le débarras, assouplit la digestion, désinfecte et clarifie les urines des voies urinaires. Communication à l'Académie de Médecine. Toutes pharmacies de Rio Chévalain, 2, Rue de Valenciennes, Paris.

Perdu roue d'auto
complète 12x45, de Mouvaux à Brouques. Rappeler: René Lefranc, rue St-Paul, Mouvaux.

Renault Celta 1938
Département, 4.500 km.

Renault Prima 1937
Gabrielet décapotable état neuf, 14.000 km. Voitures garanties 6 mois.

AGENCE RENAULT
23, rue de Dunkerque, 23 TOURCOING. 32048

AVIS DIVERS

Canot et accessoires
partiel état à vendre. 84, rue de Valenciennes, Roubaix.

AVIS DIVERS

Canot et accessoires
partiel état à vendre. 84, rue de Valenciennes, Roubaix.

OR et ARGENT
Vendez chez moi vos vieux bijoux et petites monnaies. Je vous en offre le meilleur prix. Adresse au Journal.

OR et ARGENT
Vendez chez moi vos vieux bijoux et petites monnaies. Je vous en offre le meilleur prix. Adresse au Journal.

PAGEOL
sert le débarras, assouplit la digestion, désinfecte et clarifie les urines des voies urinaires. Communication à l'Académie de Médecine. Toutes pharmacies de Rio Chévalain, 2, Rue de Valenciennes, Paris.

Perdu roue d'auto
complète 12x45, de Mouvaux à Brouques. Rappeler: René Lefranc, rue St-Paul, Mouvaux.

Renault Celta 1938
Département, 4.500 km.

Renault Prima 1937
Gabrielet décapotable état neuf, 14.000 km. Voitures garanties 6 mois.

AGENCE RENAULT
23, rue de Dunkerque, 23 TOURCOING. 32048

AVIS DIVERS

Canot et accessoires
partiel état à vendre. 84, rue de Valenciennes, Roubaix.

AVIS DIVERS

Canot et accessoires
partiel état à vendre. 84, rue de Valenciennes, Roubaix.

OR et ARGENT
Vendez chez moi vos vieux bijoux et petites monnaies. Je vous en offre le meilleur prix. Adresse au Journal.

OR et ARGENT
Vendez chez moi vos vieux bijoux et petites monnaies. Je vous en offre le meilleur prix. Adresse au Journal.

Machine à Coudre
d'occasion, avec coffre, garantie 2 ans. 12, r. de la Gare, R. d.

FIANCÉS
Four vos Draps, Tapis, Linge de maison, ad. cases-vous au condateur.

79, r. de Guisnes, Tg. 913

OFFICE des RECHERCHES
120 rue de la Gare, LILLE

PEAU - VOIES URINAIRES - PROSTATE
Consultations: LUNDI, MARDI, JEUDI et VENDREDI de 7 heures à 18 heures. 22, rue de la Gare, ROUBAIX. 47617

DES MOULES
de Hollande extra importés par la maison J. Van Velghe, tous les jours. Calottes chez votre four- nisseur habituel. 10, rue de Valenciennes, Lille. 3773d

HALLE FLIPO
Beurre extra, 1/2 kg. 10,75
Beurre extra-fine, 1/2 kg. 11,75
Gruyère extra, 1/2 kg. 8,00
Port-Salut extra-fine, 1/2 kg. 7,00
Gruyère Suisse, 1/2 kg. 10,50
Hollande 1/2, vieux 1/2 kg. 8,00
Cheddar Canada 1/2 kg. 13,00
Café extra, 1/2 kg. 2,50
Pain d'épices, 700 gr. 4,50
Margarine 1/2 kilogramme, 4,75
Carottes râpées 1/2 kg. 4,00
Arrivée et mise en vente de 300 boîtes biscuits extra-fine, à 1 fr. 50 et 6 fr. 50 le 1/2 kg. Nos prix sont très avantageux. Plus de 50 autres à choisir. 31004

DEMOLITIONS
Bois - Tuiles - Matériaux
A vendre - Madriers - Bâches - 7/9 Chevrons, Planchers 3/4, Achètes, Panneaux, Portes, Fenêtres, Placards, 8/11. Pour toutes longueurs 20/20 Spécialité de bois légers pour petite construction d'habitation, meilleures conditions.
Raymond VANDERSTEEPE, 81, rue de Valenciennes, Roubaix. 32433

CHANDS - CASSONS
diabolite Raymond VANDERSTEEPE, 81, rue de Valenciennes, Roubaix. 32433

SALLE DE BAINS
Séjourne chaude, bain émaillé, lavabo, Répar. chaudières à eau chaude. 124, rue de Valenciennes, Roubaix. Tél. 338.29

COTON A TRICOTER
1/2 kg 234, r. Brun-Pain, Tg. 86147

TRAITEMENT COMPLET
contre la Pelade, 73, rue de Valenciennes, Roubaix. 31112

Indéfinissable 30 fr. net
- ANE - GARANTIE - Noël - 28, rue de Valenciennes, Roubaix.

LA MAISON des MEUBLES LERUSTE
61, r. St-Jacques prolongée (Ne pas confondre)
informe que grâce à son matériel perfectionné, elle est à même de vous fournir des modèles de grand luxe offerts à des prix défiant toute concurrence.

NOUVEAUTÉS
en maroquinerie et des prix incroyables de bon marché. Sacs de communion etc. etc. dessous du prix de facture. 12 rue de la Gare R. d. 31074

LOUAGE DUBRUNFAUT
CHAUFFAGE et CUISINE "ARTHUR MARTIN" 56-58 RUE DE LILLE ROUBAIX

LA MAISON des MEUBLES LERUSTE
61, r. St-Jacques prolongée (Ne pas confondre)
informe que grâce à son matériel perfectionné, elle est à même de vous fournir des modèles de grand luxe offerts à des prix défiant toute concurrence.

NOUVEAUTÉS
en maroquinerie et des prix incroyables de bon marché. Sacs de communion etc. etc. dessous du prix de facture. 12 rue de la Gare R. d. 31074

LOUAGE DUBRUNFAUT
CHAUFFAGE et CUISINE "ARTHUR MARTIN" 56-58 RUE DE LILLE ROUBAIX

LA MAISON des MEUBLES LERUSTE
61, r. St-Jacques prolongée (Ne pas confondre)
informe que grâce à son matériel perfectionné, elle est à même de vous fournir des modèles de grand luxe offerts à des prix défiant toute concurrence.

NOUVEAUTÉS
en maroquinerie et des prix incroyables de bon marché. Sacs de communion etc. etc. dessous du prix de facture. 12 rue de la Gare R. d. 31074

LOUAGE DUBRUNFAUT
CHAUFFAGE et CUISINE "ARTHUR MARTIN" 56-58 RUE DE LILLE ROUBAIX

LA MAISON des MEUBLES LERUSTE
61, r. St-Jacques prolongée (Ne pas confondre)
informe que grâce à son matériel perfectionné, elle est à même de vous fournir des modèles de grand luxe offerts à des prix défiant toute concurrence.

NOUVEAUTÉS
en maroquinerie et des prix incroyables de bon marché. Sacs de communion etc. etc. dessous du prix de facture. 12 rue de la Gare R. d. 31074

LOUAGE DUBRUNFAUT
CHAUFFAGE et CUISINE "ARTHUR MARTIN" 56-58 RUE DE LILLE ROUBAIX

LA MAISON des MEUBLES LERUSTE
61, r. St-Jacques prolongée (Ne pas confondre)
informe que grâce à son matériel perfectionné, elle est à même de vous fournir des modèles de grand luxe offerts à des prix défiant toute concurrence.

NOUVEAUTÉS
en maroquinerie et des prix incroyables de bon marché. Sacs de communion etc. etc. dessous du prix de facture. 12 rue de la Gare R. d. 31074

LOUAGE DUBRUNFAUT
CHAUFFAGE et CUISINE "ARTHUR MARTIN" 56-58 RUE DE LILLE ROUBAIX

LA MAISON des MEUBLES LERUSTE
61, r. St-Jacques prolongée (Ne pas confondre)
informe que grâce à son matériel perfectionné, elle est à même de vous fournir des modèles de grand luxe offerts à des prix défiant toute concurrence.

NOUVEAUTÉS
en maroquinerie et des prix incroyables de bon marché. Sacs de communion etc. etc. dessous du prix de facture. 12 rue de la Gare R. d. 31074

LOUAGE DUBRUNFAUT
CHAUFFAGE et CUISINE "ARTHUR MARTIN" 56-58 RUE DE LILLE ROUBAIX

LA MAISON des MEUBLES LERUSTE
61, r. St-Jacques prolongée (Ne pas confondre)
informe que grâce à son matériel perfectionné, elle est à même de vous fournir des modèles de grand luxe offerts à des prix défiant toute concurrence.

NOUVEAUTÉS
en maroquinerie et des prix incroyables de bon marché. Sacs de communion etc. etc. dessous du prix de facture. 12 rue de la Gare R. d. 31074

LOUAGE DUBRUNFAUT
CHAUFFAGE et CUISINE "ARTHUR MARTIN" 56-58 RUE DE LILLE ROUBAIX